

DE

# immundoc® HERPALYSIN®

- + **Pflege und Schutz herpesempfindlicher Lippen**
- + **Reduziert die Dauer und das Ausmaß von Hautirritationen**
- + **Beruhigt die Haut bei Brennen und Juckreiz**

**Allgemeine Empfehlungen:** Lesen Sie diese Produktinformation aufmerksam, bevor Sie **immundoc® HERPALYSIN®** Lippen-Creme anwenden, auch wenn Sie diese bereits früher verwendet haben. Die Informationen können den neuesten Erkenntnissen und Daten angepasst worden sein, wenn Sie mit einer neuen Packung beginnen. Bewahren Sie diese Produktinformation gut auf, eventuell benötigen Sie noch einmal.

**Was ist Herpes?** Herpes (Fieberblasen) ist eine Virusinfektion der Haut auf den oder in der Nähe der Lippen, verursacht durch das Herpes-simplex-Virus Typ 1 (HSV-1). Die Beschwerden beginnen häufig mit lokalem Juckreiz und einem brennenden Gefühl auf der Haut. Die Haut schwillt an und wird rot, dann entstehen kleine Bläschen. Nach ein paar Tagen trocknen die Bläschen zu Krusten ein. Herpes ist hoch ansteckend. Das Virus kann durch Küssen oder anderen Körperkontakt übertragen werden. Ist die Haut wieder gesund, kann das Herpes-simplex-Virus nicht mehr übertragen werden. Kennzeichnend für eine Herpesinfektion ist, dass sie regelmäßig wiederkehren kann. Während einer Herpesinfektion können Sie die Lippen durch eine intensive Hautpflege unterstützen.

**Was ist die Ursache für wiederkehrenden Herpes?** Ursachen einer wiederkehrenden Herpesinfektion sind unter anderem verringerte Abwehrkräfte, trockene Lippen, Krankheit, Fieber und Sonnenbrand. Eine häufige Ursache für wiederkehrenden Herpes ist UV-Strahlung. Im Gegensatz zu anderen Körperteilen enthalten die Lippen kein Melanin, den natürlichen Filter gegen UV-Strahlen. Darum reagieren die Lippen empfindlicher auf Sonnenbrand. Direkte Sonneneinstrahlung regt das Virus an, sodass Herpes entstehen kann.

**Wie pflegt immundoc® HERPALYSIN®?** Diese Lippen-Creme ist ein medizinisches Kosmetikum zur Pflege und Schutz herpesempfindlicher Haut. **immundoc® HERPALYSIN®** Lippen-Creme kann täglich angewendet werden, vor allem in Zeiten mit erhöhtem Herpesrisiko wie bei direkter Sonneneinstrahlung oder verringerten Abwehrkräften. Tragen Sie die **immundoc® HERPALYSIN®** Creme beim ersten Kribbeln auf, um die Lippen intensiv zu pflegen und die Haut vor einer weiteren Ausbreitung zu schützen. **immundoc® HERPALYSIN®** kann die Haut auf den Lippen bei Bläschen und Krusten beruhigen, schützen und die Dauer von unangenehmen Hautirritationen reduzieren.

**Anwendung:** Die Creme mehrmals täglich (3-6 mal) auf die Lippen auftragen. Bei direkter UV-Einstrahlung stündlich auftragen. Geben Sie die Creme nicht an andere weiter, um eine mögliche Verbreitung der Symptome zu vermeiden.

**Ingredients/INCI:** CAPRYLIC/CAPRIC TRIGLYCERIDE (AND) HYDROGENATED RAPESEED OIL, AQUA, BIS-DIGLYCERYL POLYACYLADIPATE-2,

ETHYLHEXYL METHOXYCINNAMATE, BIS-ETHYLHEXYLOXYPHENOL METHOXYPHENYL TRIAZINE, Cocos nucifera Oil, Diethylamino Hydroxybenzoyl Hexyl Benzoate, OctylDodecanol, Glyceryl Stearate SE, Zea mays Oil, Rosa moschata Seed Oil, Tocopherol, Talc, Zinc Oxide, Chlorhexidine Digluconate, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Chamomilla Recutita Flower Extract, Aloe barbadensis Leaf Juice, Lysine HCl, Echinacea angustifolia Extract, Potassium Acetylsulfamate.

**Inhalt:** 7 ml

**Anwendung während der Schwangerschaft und/oder Stillzeit:** Schwangere und stillende Frauen sollen ihren Arzt oder Apotheker konsultieren, bevor Sie **immundoc® HERPALYSIN®** anwenden..

**Sonstige Hinweise:**

- + Außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.
- + Nur für die äußere Anwendung auf und um die Lippen empfohlen.
- + Nur zur äußerlichen Anwendung. Bei Überempfindlichkeit gegen einen der Inhaltsstoffe ist die Anwendung des Produktes zu vermeiden.

Stand der Information: Dezember 2024.

SI

# immundoc® HERPALYSIN®

- + **Zaščita in nega za ustnice nagnjene k herpesu**
- + **Omili draženje kože in pomaga pri naravni obnovi**
- + **Obnavlja funkcijo kožne pregrade**
- + **Lajša občutek srbenja in pomirja**

**Kako neguje immundoc® HERPALYSIN®?** Balzam za ustnice **immundoc® HERPALYSIN®** ni zdravilo, a lahko pomaga pri naravnih procesih obnove kože in ustnic. Namenjen je zaščiti pred zunanjimi vplivi in še posebno intenzivni negi ustnic, nagnjenih k izbruhom herpesa na ustnicah. Lahko se uporablja vsak dan, še posebej ob izpostavljenosti soncu ali zmanjšanju odpornosti. Balzam za ustnice **immundoc® HERPALYSIN®** lahko nanesete tudi ob pojavu draženja, za dodatno intenzivno zaščito in nego ustnic. **immundoc® HERPALYSIN®** lahko pomaga pomiriti in zaščiti pred neprijetnimi kožnimi iritacijami na ustnicah.

**Uporaba:** Nanesite balzam na ustnice večkrat na dan (3 do 6 krat). Če ste izpostavljeni UV žarkom, nanesite vsako uro.

**Ingredients/INCI:** CAPRYLIC/CAPRIC TRIGLYCERIDE (AND) HYDROGENATED RAPESEED OIL, AQUA, BIS-DIGLYCERYL POLYACYLADIPATE-2, ETHYLHEXYL METHOXYCINNAMATE, BIS-ETHYLHEXYLOXYPHENOL METHOXYPHENYL TRIAZINE, Cocos nucifera Oil, Diethylamino Hydroxybenzoyl Hexyl Benzoate, OctylDodecanol, Glyceryl Stearate SE, Zea mays Oil, Rosa moschata Seed Oil, Tocopherol, Talc, Zinc Oxide, Chlorhexidine Digluconate, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Chamomilla Recutita Flower Extract, Aloe barbadensis Leaf Juice, Lysine HCl, Echinacea angustifolia Extract, Potassium Acetylsulfamate.

**Vsebina:** 7 ml

**Opozorila:**

- + Shranjujte nedosegljivo otrokom.
- + Primerno samo za zunanjo uporabo na ustnicah in okrog njih.
- + V primeru znane preobčutljivosti na katero od sestavin izdelka, izdelka ne uporabljajte.

InnoPharma d.o.o., Tehnološki park 20, Ljubljana, info@innopharma.biz

HR

# immundoc® HERPALYSIN®

- + **Zaščita i njega usana sklonih herpesu**
- + **Ublažava iritaciju kože i pomaže u prirodnoj obnovi**
- + **Obnavlja funkciju kožne barijere**
- + **Olakšava osjećaj svrbeža i umiruje**

**Kako immundoc® HERPALYSIN® njeguje vaše usne?** Balzam za usne **immundoc® HERPALYSIN®** nije lijek, ali može pomoći prirodnim procesima obnove kože i usana. Namenjen je zaštitu od vanjskih utjecaja i intenzivnoj njezi usana sklonih izbijanju herpesa. Može se koristiti svakodnevno, posebno tijekom izlaganja suncu ili smanjenog imuniteta.

**immundoc® HERPALYSIN®** možete nanijeti i u slučaju iritacije kako biste osigurali dodatnu intenzivnu zaštitu i njegu usana. Ovaj balzam može pomoći umiriti i zaštititi od neugodnih iritacija kože na usnama.

**Primjena:** Nanesite balzam na usne nekoliko puta dnevno (3 do 6 puta). U slučaju aktivna izlaganja ultraljubičastom zračenju kremu nanesite svakih sat vremena.

**Ingredients/INCI:** CAPRYLIC/CAPRIC TRIGLYCERIDE (AND) HYDROGENATED RAPESEED OIL, AQUA, BIS-DIGLYCERYL POLYACYLADIPATE-2, ETHYLHEXYL METHOXYCINNAMATE, BIS-ETHYLHEXYLOXYPHENOL METHOXYPHENYL TRIAZINE, Cocos nucifera Oil, Diethylamino Hydroxybenzoyl Hexyl Benzoate, OctylDodecanol, Glyceryl Stearate SE, Zea mays Oil, Rosa moschata Seed Oil, Tocopherol, Talc, Zinc Oxide, Chlorhexidine Digluconate, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Chamomilla Recutita Flower Extract, Aloe barbadensis Leaf Juice, Lysine HCl, Echinacea angustifolia Extract, Potassium Acetylsulfamate.

**Sadržaj:** 7 ml

**Upozorenja:**

- + Čuvati izvan dohvata djece.
- + Samo za vanjsku uporabu na usnicama ili okolnoj koži.
- + Ne koristiti u slučaju preosjetljivosti na neki od sastojaka proizvoda.

InnoPharma d.o.o., Podružnica Zagreb za promidžbu, Savska cesta 41, Zagreb, info@innopharma.biz